

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

Poznámky Úč POD 3 - 04

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

v ☐ - eurocentoch

☒ - celých eurách

Za obdobie od

mesiac
0 1

rok
2 0 1 3

do mesiac
1 2

rok
2 0 1 3

Bezprostredne predchádzajúce obdobie od

0 1

2 0 1 2

do 1 2

2 0 1 2

Dátum vzniku účtovnej jednotky

1 4 1 1 2 0 0 8

Účtovná závierka

*)

☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka

*)

☒ - zostavená
☐ - schválená

IČO

4 4 4 5 5 5 6 9

DIČ

2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

Kód SK NACE

6 1 . 9 0 . 0

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

T e l e c o m I t a l i a S p a r k l e S l o v a k i a s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

K a r a d ž i č o v a

Číslo

8 / A

PSČ

8 2 1 0 8

Názov obce

B R A T I S L A V A

Číslo telefónu

0 /

Číslo faxu

0 /

E-mailová adresa

Zostavené dňa: 25.2.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: Telecom Italia Sparkle Slovakia
Schválené dňa: 25.2.2014			

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

- Založenie spoločnosti**
Spoločnosť Telecom Italia Sparkle Slovakia s. r. o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená 15. septembra 2008 a do obchodného registra bola zapísaná 14. novembra 2008 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka 55447/B).
- Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:**
– poskytovanie elektronických komunikačných sietí, služieb alebo sietí (pevná) a služieb (poskytovanie prístupu do siete internet, prenos dát).
- Počet zamestnancov**
Spoločnosť v roku 2012 ani v roku 2013 nemala zamestnancov.
- Údaje o neobmedzenom ručení**
Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.
- Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky**
Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.
- Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie**
Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 8. apríla 2013.
- Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie**
Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2011 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 9. apríla 2013.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia Giuseppe Valentino – od 26.04.2010
Dott. Massimo Mancini – od 14.11.2008
Mario Pirro - od 30.04.2013

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti do 31. decembra 2013 bola takáto:

	Podiel na základom imaní		Hlasovacie práva
	EUR	%	%
TELECOM ITALIA SPARKLE S.P.A.	300 000	100	100
Spolu	300 000	100	100

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti TELECOM ITALIA SPARKLE S.P.A., Via Cristoforo Colombo 142, CAP 00147 Rím, Taliansko. Konsolidovanú účtovnú závierku je možné dostať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína v mesiaci uvedenia dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Oceneniteľné práva (licencia)	14,5	lineárna	6,9

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína v mesiaci uvedenia dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stroje, prístroje a zariadenia	4	lineárna	25
Vybavenie sieťových zariadení	12	lineárna	8,33
Drobný dlhodobý hmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

(c) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

(d) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

(e) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(f) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

(g) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(h) Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ

2	0	2	2	7	1	6	9	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

(i) Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.

(j) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený na stranách 21 až 24.

2. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)				
	Stav opravnej položky k 31.12.2012	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2013
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	0	22 950	0	0	22 950
Pohľadávky spolu	0	22 950	0	0	22 950

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

Pohľadávky k 31.12.2013	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	1 621	0	1 621
Dlhodobé pohľadávky spolu	1 621	0	1 621
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	64 777	45 900	110 677
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	9 382	0	9 382
Iné pohľadávky	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky spolu	74 159	45 900	120 059

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2012	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	1 621	0	1 621
Dlhodobé pohľadávky spolu	1 621	0	1 621
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	146 501	45 900	192 401
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	8 991	0	8 991
Iné pohľadávky	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky spolu	155 492	45 900	201 392

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	31.12.2013	31.12.2012
a	b	c
Pohľadávky po lehote splatnosti	45 900	45 900
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	74 159	155 492
Krátkodobé pohľadávky spolu	120 059	201 392
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	1 621	1 621
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	1 621	1 621

3. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané účty v bankách. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Bežné bankové účty	58 835	13 580
Spolu	58 835	13 580

4. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	13 616	14 840
Poistenie	1 208	2 083
Servisná údržba	12 408	12 757
Prijmy budúcich období krátkodobé, z toho:	6 000	81 453
Telekomunikačné služby	0	78 316
Predaj majetku	6 000	3 137
Spolu	19 616	96 293

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

Bežné účtovné obdobie (rok 2013)

a	Stav k 31. 12. 2012	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav k 31. 12. 2013
	b				f
Krátkodobé rezervy, z toho:	15 843	7 863	5 875	9 968	7 863
Zákonné rezervy krátkodobé					
Rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	1 500	2 500	1 500	0	2 500
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	1 500	2 500	1 500	0	2 500
Ostatné rezervy krátkodobé					
Účtovné a daňové poradenstvo	2 450	3 400	2 030	420	3 400
Právne služby	0	0	0	0	0
Oprava a údržba majetku	9 272	0	0	9 272	0
Telekomunikačné služby	0	0	0	0	0
Prenájom priestorov	2 538	900	2 262	276	900
Iné	83	1 063	83	0	1 063
	14 343	5 363	4 375	9 968	5 363
Nevy fakturované dodávky majetku	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	14 343	5 363	4 375	9 968	5 363

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie (rok 2012)				
	Stav k 31. 12. 2011 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav k 31. 12. 2012 f
Krátkodobé rezervy, z toho:	19 687	15 844	19 687	1	15 843
Zákonné rezervy krátkodobé					
Rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	2 500	1 500	2 500	0	1 500
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	2 500	1 500	2 500	0	1 500
Ostatné rezervy krátkodobé					
Účtovné a daňové poradenstvo	1 200	2 450	1 200	0	2 450
Právne služby	0	0	0	0	0
Oprava a údržba majetku	14 347	9 272	14 347	0	9 272
Telekomunikačné služby	0	0	0	0	0
Prenájom priestorov	1 640	2 539	1 640	1	2 538
Iné	0	83	0	0	83
	17 187	14 344	17 187	1	14 343
Nevy fakturované dodávky majetku	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	17 187	14 344	17 187	1	14 343

3. Záväzky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Záväzky po lehote splatnosti	8 520	60 731
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	33 262	20 100
Krátkodobé záväzky spolu	41 782	80 831
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	450 000	600 000
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	450 000	600 000

V rámci dlhodobých záväzkov Spoločnosť eviduje záväzky z poskytnutej pôžičky od zahraničnej závislej osoby vo výške 450 000 EUR.

4. Odložený daňový záväzok

Výpočet odloženého daňového záväzku je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	36 073	42 311
– odpočítateľné	0	0
– zdaniteľné	36 073	42 311
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	405 303	
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	89 167	0
Uplatnená daňová pohľadávka	0	0
Zaúčtovaná ako zníženie nákladov	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	7 936	8 039
Zmena odloženého daňového záväzku	0	-8 444
Zaúčtovaná ako náklad	0	-8 444

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	Telekomunikačné služby		Spolu	
	2013	2012	2013	2012
	EUR	EUR	EUR	EUR
Slovenská republika	0	0	0	0
Taliansko	249 458	293 153	249 458	293 153
Česká republika	511	0	511	0
Spolu	249 969	293 153	249 969	293 153

2. Výnosy z finančnej činnosti

Prehľad o výnosoch z finančnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Účtovná závierka

k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

	2013	2012
Finančné výnosy, z toho:	447	696
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	<i>426</i>	<i>669</i>
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	5	193
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	<i>21</i>	<i>27</i>
Výnosové úroky	21	27

3. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky auditorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Tržby z predaja služieb	249 969	293 153
Výnosy z predaja majetku	6 000	3 137
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	447	696
Čistý obrat spolu	256 416	296 986

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť a finančné náklady

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť a finančných nákladoch:

	2013	2012
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	<i>138 210</i>	<i>135 334</i>
Údržba zariadení	39 252	40 054
Prenájom kancelárie	54 203	54 677
Telekomunikačné služby	18 006	18 000
Právne služby	11 083	7 318
Poštové služby	35	29
Daňové a účtovné služby	15 180	15 134
Ostatné	451	122
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	27 252	5 035
Manká a škody	0	0
Dary	0	0
Poistenie	4 302	5 003
Iné	0	32
Tvorba opravných položiek k pohľadávkam	22 950	0
Finančné náklady, z toho:	20 566	13 417
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>841</i>	<i>1 908</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	<i>19 725</i>	<i>11 509</i>
Nákladové úroky	18 932	11 093
Bankové poplatky	793	416
Ine	0	0

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	2013			2012		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	-6 868		100,00 %	15 804		100,00 %
teoretická daň		-1 580	23,00 %		3 003	19,00 %
Daňovo neuznané náklady	17 938	4 126	-60,08 %	1 665	316	2,00 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-21	-5	0,07 %	-1 395	-265	-1,68 %
Umorenie daňovej straty	-11 049	-2 541	37,00 %	-16 074	-3 054	-19,32 %
Spolu	0	0	-0,01 %	0	0	0,00 %
Splatná daň z príjmov		0	0,00 %		0	0,00 %
Odložená daň z príjmov		0	0,00 %		-8 444	0,00 %
Celková daň z príjmov		0	0,00 %		-8 444	0,00 %

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

	2013	2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	90 678
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	405 303	394 254
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč PÔD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

1. Najatý majetok

Spoločnosť má časť administratívnych priestorov v nájme od tretej osoby.

L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

1. Ostatné finančné povinnosti

Ostatné finančné povinnosti, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú v súvahe, sú tieto:

- Spoločnosť má časť administratívnych priestorov v nájme od tretej osoby. Ročné nájomné predstavuje 54 204 EUR.

M. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Členovia štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období nepoberali žiadne príjmy.

N. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami (okrem transakcií s materskou účtovnou jednotkou a dcérskymi účtovnými jednotkami):

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
a	b	c	d
Transakcie so spoločnými podnikmi			
Nákladové úroky z poskytnutej požičky	08	18 932	11 093
Poistenie	11	4 302	5 003

Spoločnosť uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie s materskou spoločnosťou:

Materská účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
a	b	c	d
Materská spoločnosť			
Nákup telekomunikačných služieb	01	18 006	18 000
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>01</i>	<i>18 006</i>	<i>18 000</i>
Predaj telekomunikačných služieb	02	249 458	293 153
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>02</i>	<i>249 458</i>	<i>293 153</i>
Predaj tovaru	02	6 000	3 137
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>02</i>	<i>6 000</i>	<i>3 137</i>

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

Kód druhu obchodu:

- 01 – kúpa
- 02 – predaj
- 05 – licencia
- 08 – úver, pôžička
- 10 – záruka
- 11 – iný obchod

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
	EUR	EUR
Pohľadávky z obchodného styku	64 266	146 501
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0
Spolu aktíva	64 266	146 501
Ostatné dlhodobé záväzky (dlhodobá úročená pôžička)	450 000	600 000
Záväzky z obchodného styku	18 006	41 002
Spolu pasíva	468 006	641 002

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 nenastali udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

a	Bežné účtovné obdobie					Stav k 31.12.2013 f
	Stav k 31.12.2012 b	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	Stav k 31.12.2012 g	
Základné imanie	300 000	0	0	0	0	300 000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	93	0	0	0	0	93
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	0	0	0	0	0	0
z kapitálových vkladov						
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	0	0	0	0	0	0
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	24 248	0	0	0	24 248
Neuhrazená strata minulých rokov	(382 175)	0	0	0	0	(382 175)
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	24 248	(6 868)	24 248	0	0	(6 868)
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0	0
Spolu	(57 834)	17 380	24 248	0	0	(64 702)

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

a	Bežné účtovné obdobie				
	Stav k 31.12.2011	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2012
b	c	d	e	f	
Základné imanie	300 000	0	0	0	300 000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	93	0	0	0	93
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	0	0	0	0	0
z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	0	0	0	0	0
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Neuhradená strata minulých rokov	(177 257)	(204 918)	0	0	(382 175)
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	(204 918)	24 248	204 918	0	24 248
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	(82 082)	(180 670)	204 918	0	(57 834)

Účtovná závierka
k 31. decembru 2013

Telecom Italia Sparkle Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 1 6 9 1 6

Účtovný zisk za rok 2012 bol rozdelený takto:

	2012
Účtovný zisk	24 248

Rozdelenie účtovného zisku	2013
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	0
Prídel do sociálneho fondu	0
Prídel na zvýšenie základného imania	0
Úhrada straty minulých období	0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	24 248
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	0
Iné	0
Spolu	24 248

Telecom Italia Sparkle Slovakia s. r. o.
Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							Spolu
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	35 560	0	0	0	0	35 560
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	35 560	0	0	0	0	35 560
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	9 197	0	0	0	0	9 197
Prírastky	0	0	2 452	0	0	0	0	2 452
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	11 649	0	0	0	0	11 649
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	26 363	0	0	0	0	26 363
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	23 911	0	0	0	0	23 911

Telecom Italia Sparkle Slovakia s. r. o.								
Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku								
31.12.2012								
Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							Spolu
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	35 560	0	0	0	0	35 560
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	35 560	0	0	0	0	35 560
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	6 744	0	0	0	0	6 744
Prírastky	0	0	2 453	0	0	0	0	2 453
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	9 197	0	0	0	0	9 197
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	28 816	0	0	0	0	28 816
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	26 363	0	0	0	0	26 363

Telecom Italia Sparkle Slovakia s. r. o.

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								Spolu
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	693 419	0	0	0	0	0	693 419
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	69 462	0	0	0	0	0	69 462
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	623 957	0	0	0	0	0	623 957
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	393 828	0	0	0	0	0	393 828
Prírastky	0	0	65 740	0	0	0	0	0	65 740
Úbytky	0	0	69 462	0	0	0	0	0	69 462
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	390 106	0	0	0	0	0	390 106
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	299 591	0	0	0	0	0	299 591
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	233 851	0	0	0	0	0	233 851

Telecom Italia Sparkle Slovakia s. r. o.
Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku
31.12.2012

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								Spolu
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	691 620	0	0	0	9 095	0	700 715
Prírastky	0	0	9 095	0	0	0	0	0	9 095
Úbytky	0	0	7 296	0	0	0	9 095	0	16 391
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	693 419	0	0	0	0	0	693 419
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	280 245	0	0	0	0	0	280 245
Prírastky	0	0	120 879	0	0	0	0	0	120 879
Úbytky	0	0	7 296	0	0	0	0	0	7 296
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	393 828	0	0	0	0	0	393 828
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	411 375	0	0	0	9 095	0	420 470
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	299 591	0	0	0	0	0	299 591